

ВИЗИТЫ В МОСКВУ РУКОВОДИТЕЛЕЙ ТУРКМЕНИСТАНА И АРМЕНИИ

В августе 1997 года состоялись два очень важных визита в Москву руководителей бывших республик Советского Союза, а ныне самостоятельных государств: Туркменистана и Армении.

Президент Туркменистана Сапармурат Ниязов обозначил свой визит как рабочий. В ходе его было достигнуто главное, чего добивался туркменский гость: Россия аннулировала соглашения с азербайджанскими компаниями по спорному нефтяному месторождению в Каспийском море Сердар.

Во время встреч с Президентом России Борисом Ельциным и с председателем правления РАО "Газпром" Ремом Вяхиревым Президент Туркменистана обсуждал пути и квоты транспортировки туркменской нефти и газа. В результате визита появилось небольшое коммюнике, которое воспроизводится ниже.

В ходе визита Президента Армении Левона Тер-Петросяна самым главным событием стало подписание нового двустороннего Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи. Как заметил после подписания сам армянский президент, этот договор открывает возможности для союза даже более тесного, чем между Россией и Белоруссией. К такому заключению он пришел, поскольку очень хорошо знает обстановку в республике, настроения людей.

Этот договор — не первый такого рода. Еще в декабре 1991 года был подписан договор о дружбе между двумя странами, но он так и не был ратифицирован парламентами Армении и России. Армянская сторона считает, что тот договор уже в момент подписания не отвечал уровню российско-армянских отношений и его ратификация сделала бы невозможным заключение нового договора.

Пожалуй, самой важной статьей нового договора стало положение, предусматривающее оказание взаимной помощи, если одна из сторон подвергнется военной агрессии. Но ни Россия, ни Армения не рассматривают этот пункт договора как общий ответ на расширение НАТО на Восток или как союз против Азербайджана.

Наоборот, отношения с Азербайджаном и Армения, и Россия собираются строить как с крупным торговым партнером. Разрыв взаимных связей между Арменией и Азербайджаном негативно сказался на экономике обоих государств. Так же негативно сказалось и на экономике России уменьшение ее торговых связей с Азербайджаном.

С другой стороны, армянское руководство не приняло формулу, которая предлагалась Россией, США и Францией как сопредседателями Минской конференции ОБСЕ по урегулированию карабахской проблемы: "Единый Азербайджан, высокий статус Нагорно-Карабахской республики".

По мнению Тер-Петросяна, Азербайджан не готов к такой формуле. Не готов, поскольку Азербайджан рассматривает конфликт, который имеет место, как конфликт между двумя государствами — им самим и Арменией.

И не хочет рассматривать этот конфликт как столкновение интересов Азербайджана и Нагорно-Карабахской республики.

В ходе визита было также подписано соглашение о создании совместной компании "Армросгаз". Она будет заниматься транспортировкой российского газа через Армению в Турцию и Иран.

Стоит заметить, что подписание договора между Россией и Арменией вызвало бурную реакцию в Баку. Министр иностранных дел Азербайджана Г. Гасанов в беседе с российским послом расценил российско-армянский договор как "прямой вызов Азербайджану".

4 сентября 1997 г. МИД Азербайджана направил посольству России в Баку ноту, в которой утверждается, что Россия якобы нарушила баланс и полностью взяла сторону Армении.

В связи с этим Департамент информации и печати МИД России вынужден был еще раз подтвердить, что указанный Договор не направлен против третьих стран, в том числе Азербайджана. При этом утверждают, что и ранее российские представители говорили то же самое. Это, в частности, сделал министр иностранных дел России Е.М. Примаков в телеинтервью 31 августа 1997 г. и представитель МИД России на брифинге 2 сентября того же года.

Договор, подчеркивал МИД России, отвечает общепризнанным принципам и нормам международного права и не преследует цель "нормативно оформить военный союз", как это утверждается в ноте МИД Азербайджана.

Беспочвенными представляются и содержащиеся в той же ноте утверждения, что "с подписанием договора Азербайджан и Армения не являются для России равноценными партнерами". Вряд ли можно назвать корректными попытки противопоставить договоры России с Арменией и Азербайджаном, как и ее отношения с этими двумя суверенными государствами.

Вышеназванный договор России с Арменией, как и Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной безопасности между Российской Федерацией и Азербайджанской Республикой от 3 июля 1997 г., являются основополагающими, рассчитанными на длительную перспективу документами. Попытки толковать их отдельные положения через призму неурегулированности нагорно-карабахского конфликта, в скорейшем политическом разрешении которого Россия прямо заинтересована и чему всемерно содействует, страдают узостью подхода и неконструктивны.

МИД опроверг также доводы азербайджанской стороны, будто обязательства России, вытекающие из договора с Арменией, противоречат деятельности российской стороны как посредника в политическом урегулировании нагорно-карабахского конфликта. Ничто не дает основания ставить под сомнение искренность миротворческих усилий России, чья позитивная роль хорошо известна азербайджанскому руководству.

Бездоказательны в азербайджанской ноте и попытки поставить под вопрос приверженность России двусторонним договоренностям, закрепленным в ходе официального визита Президента Азербайджанской Республики Г. Алиева в Россию, в том числе и в соответствующих статьях российско-азербайджанского договора. Россия последовательно проводит принципиальную линию на утверждение в регионе прочного мира и безопасности.

Очень точно МИД России поставил точку в этой полемике. Продолжение дискуссии вокруг российско-армянского договора, как отметил МИД России, контрпродуктивно и вносит лишь диссонанс в подтвержденное в ходе визита Г.А. Алиева стремление двух стран — России и Азербайджана — укреплять отношения стратегического партнерства.

И самое важное сейчас — сохранить тот благоприятный климат и уровень доверия, которые были достигнуты на российско-азербайджанской встрече в верхах. А та встреча, между прочим, получила высокую оценку обеих сторон.

В. Иванов

Комментарий поступил в редакцию в октябре 1997 г.

ДОГОВОРЕННОСТИ О РОССИЙСКО-ТУРКМЕНИСТАНСКОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ

ВИЗИТ С.А. НИЯЗОВА В РОССИЮ

СОВМЕСТНОЕ КОММЮНИКЕ

**по итогам визита Президента Туркменистана
С.А. Ниязова в Российскую Федерацию**

6—7 августа 1997 г. Президент Туркменистана С.А. Ниязов находился в Москве по приглашению Президента Российской Федерации Б.Н. Ельцина.

В ходе рабочей встречи между руководителями двух дружественных государств состоялся обстоятельный обмен мнениями по состоянию и перспективам развития российско-туркменистанских отношений, расширению и углублению сотрудничества по важнейшим направлениям экономической и социально-культурной жизни, а также по региональным и международным проблемам.

Руководители двух государств вновь подтвердили, что стратегическое партнерство между Российской Федерацией и Туркменистаном отвечает коренным интересам обеих стран и является принципиально важным приоритетным направлением их внешней политики.

В ходе встречи Стороны отметили наличие политической воли и необходимого потенциала, способствующих выводу двусторонних отношений на качественно более высокий уровень, и высказались за активизацию сотрудничества по всем направлениям при неуклонном соблюдении принципов равноправного партнерства.

Стороны подчеркнули, что практика сотрудничества демонстрирует собой пример взаимного уважительного отношения к внутренним демократическим преобразованиям в каждой из стран и служит основой взаимного понимания интересов и приоритетов в вопросах внешней политики.

В этой связи Президент Туркменистана С.А. Ниязов выразил поддержку курсу российского руководства на углубление и совершенствование по-

литических и экономических реформ в России и дальнейшую демократизацию государственной и общественной жизни.

Обсудив вопросы региональной безопасности, Стороны особо подчеркнули обоюдную заинтересованность в скорейшем установлении мира и согласия в Афганистане, подтвердив готовность всемерно содействовать мирному разрешению межафганского конфликта политическими методами, усилием спецмиссии ООН по Афганистану.

Президенты приветствовали подписанное 27 июня с.г. Общее соглашение об установлении мира и национального согласия в Таджикистане и выразили уверенность, что его последовательное выполнение создаст условия для мирного и стабильного развития Таджикистана.

Президент России Б.Н. Ельцин выразил поддержку внешнеполитической линии Туркменистана, основанной на принципах постоянного нейтралитета, позитивно влияющего на развитие обстановки в регионе.

Стороны отметили, что практика туркмено-российских отношений является ярким примером того, что двустороннее сотрудничество при наличии доброй воли и неуклонном соблюдении интересов друг друга позволяет эффективно решать возникающие проблемы.

В этой связи главы двух государств особое внимание уделили вопросам, связанным с Каспийским морем, и отметили, что разработка и заключение Конвенции о правовом статусе Каспия является первоочередной и неотложной задачей.

Стороны отметили также, что на всем протяжении переговорного процесса по выработке правового статуса Каспия Россия и Туркменистан неизменно придерживаются близких, а часто и идентичных позиций и выступают за наведение международно-правового порядка в Каспийском бассейне. При этом учитываются новые политические реалии, а также взаимность интересов цивилизованного освоения ресурсов моря. В этом контексте была дана положительная оценка отмене соглашения, ранее подписанного азербайджанской и российскими нефтедобывающими компаниями по месторождению «Сердар» («Кяпаз») в Каспийском море.

Было выражено мнение о необходимости ускорения переговорного процесса между прикаспийскими государствами и достижения взаимоприемлемой договоренности по правовому статусу Каспийского моря, который отражал бы существующие нормы международного права.

В то же время президенты двух стран подтвердили, что до определения нового статуса Каспия вопросы жизнедеятельности на море должны осуществляться в строгом соответствии с ранее заключенными договорами между СССР и Ираном на основе консенсуса и неприятия любого рода односторонних действий.

В ходе встречи были особо выделены вопросы, касающиеся необходимости скорейшего подписания соглашений о взаимном поощрении и защите инвестиций и об избежании двойного налогообложения в отношении налогов на доходы, которые призваны послужить дальнейшему углублению и развитию экономического сотрудничества между двумя странами и улучшению условий взаимного инвестирования и движения капитала.

Президенты Российской Федерации и Туркменистана, принимая во внимание высокий уровень традиционных связей между их народами на основе исторической и культурной общности, согласились поощрять и

углублять культурные и научные связи, а также значительно расширить сотрудничество в области образования, науки, спорта и туризма.

Президент Туркменистана С.А. Ниязов выразил искреннюю признательность за теплый прием и пригласил Президента Российской Федерации Б.Н. Ельцина посетить Туркменистан с официальным визитом. Приглашение было с благодарностью принято. Сроки визита будут согласованы по дипломатическим каналам.

Президент Туркменистана С.А. Ниязов имел встречу с Председателем Правительства Российской Федерации В.С. Черномырдиным, проходившую в деловой, дружеской обстановке.

Москва, 7 августа 1997 г.

ДОГОВОРЕННОСТИ О РОССИЙСКО-АРМЯНСКОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ

ВИЗИТ Л.А. ТЕР-ПЕТРОСЯНА В РОССИЮ

28—30 августа состоялся официальный визит Президента Республики Армения Л.А. Тер-Петросяна в Российскую Федерацию.

Президент России Б.Н. Ельцин и Президент Армении обменялись мнениями по всему комплексу вопросов двусторонних отношений, состояния и перспектив их развития, а также по широкому кругу международных и региональных проблем, прежде всего о ситуации в Закавказье и вокруг него.

Прошедшие встречи и беседы подтвердили широкое совпадение интересов двух государств в политической, военно-стратегической и экономической областях, близость подходов к обсуждаемым проблемам. Они стали ярким свидетельством стремлений России и Армении всемерно укреплять традиционные отношения тесной дружбы и всестороннего сотрудничества, сохранять и приумножать все то положительное, что на протяжении столетий сближало и объединяло наши народы.

Главным событием визита явилось подписание президентами Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Российской Федерацией и Республикой Армения, который закрепляет нынешний высокий уровень их взаимоотношений и имеет большое значение для их развития на долгосрочную перспективу. Договор носит сугубо оборонительный характер и не направлен против третьих стран, в том числе против Азербайджана.

Во время визита, помимо широкомасштабного договора и Совместной российско-армянской декларации, были подписаны девять двусторонних соглашений, охватывающих практически все основные области сотрудничества. Следует особо выделить Договор между Российской Федерацией и Республикой Армения о правовом статусе граждан Российской Федерации, постоянно проживающих на территории Республики Армения, и граждан Республики Армения, постоянно проживающих на территории Российской Федерации; Соглашение об условиях учреждения и деятель-

ности в Ереване Российско-Армянского университета; Соглашение об учреждении и условиях деятельности информационно-культурных центров в столицах двух стран.

Серьезные перспективы открывает подписанный Договор о создании армяно-российского акционерного общества «АрмРосгазпром», учредителями которого являются Министерство энергетики Армении, РАО «Газпром» и Международная энергетическая корпорация «Итера». Этим документом предусмотрено создание совместного предприятия в целях обеспечения газоснабжения Армении и строительства газопровода Россия—Турция через территорию Армении.

В ходе визита подтверждена необходимость всеобъемлющего урегулирования нагорно-карабахского конфликта исключительно мирными средствами на справедливой для всех сторон основе.

Тексты подписанных в Москве президентами и министрами иностранных дел Российской Федерации и Республики Армения документов публикуются ниже.

ДОГОВОР

о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Российской Федерацией и Республикой Армения

Российская Федерация и Республика Армения,
убежденные в том, что неуклонное развитие и укрепление отношений дружбы, добрососедства и взаимовыгодного сотрудничества между ними отвечают жизненным интересам народов обоих государств и будут наилучшим образом содействовать их всестороннему развитию и процветанию,

опираясь на близость культур, многовековые традиции духовного общения и дружественные связи своих народов,

подтверждая свою приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, хельсинкского Заключительного акта и других документов Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, общепризнанным нормам международного права,

стремясь к сотрудничеству в рамках Содружества Независимых Государств и исполненные решимости в соответствии с целями и принципами, содержащимися в документах, подписанных обоими государствами в рамках Содружества Независимых Государств, соблюдать обязательства, вытекающие из их участия в Содружестве, в частности из Договора о коллективной безопасности от 15 мая 1992 г.,

считая, что исторические судьбы и благополучие обоих государств неразрывно связаны с укреплением мира, безопасности и стабильности как в Закавказском регионе, так и во всем мире,

принимая во внимание важность согласованных действий обоих государств на международной арене по важнейшим вопросам, представляющим взаимный интерес,

стремясь содействовать в этих целях углублению сотрудничества в военно-политической, экономической и культурной областях,

подтверждая свою приверженность соблюдению общепризнанных международных норм в области прав человека, договорились о нижеследующем:

Статья 1

Высокие Договаривающиеся Стороны будут всемерно укреплять традиционные отношения дружбы и всестороннего сотрудничества между обоими государствами в политической, экономической, военной, научной, культурной и других областях.

Они обязуются неуклонно руководствоваться принципами взаимного уважения их государственного суверенитета и независимости, равноправия и невмешательства во внутренние дела друг друга, неприменения силы или угрозы силой, территориальной целостности, нерушимости границ, мирного урегулирования споров, уважения прав человека и основных свобод, добросовестного выполнения международных обязательств и другими общепризнанными нормами международного права.

Статья 2

Высокие Договаривающиеся Стороны будут тесно взаимодействовать друг с другом в деле защиты суверенитета, территориальной целостности и обеспечения безопасности Российской Федерации и Республики Армения. Они будут безотлагательно консультироваться между собой каждый раз, когда, по мнению одной из них, возникнет угроза вооруженного нападения на нее, в целях обеспечения совместной обороны и поддержания мира и взаимной безопасности. В ходе этих консультаций будут определяться необходимость, виды и размеры помощи, которую одна Высокая Договаривающаяся Сторона окажет другой Высокой Договаривающейся Стороне в целях содействия преодолению возникшей ситуации.

Статья 3

Высокие Договаривающиеся Стороны будут совместно принимать все доступные им меры для устранения угрозы миру, нарушения мира или противодействия актам агрессии против них со стороны любого государства или группы государств и окажут друг другу необходимую помощь, включая военную, в порядке осуществления права на коллективную самооборону в соответствии со статьями 51 Устава ООН.

Статья 4

Самостоятельно решая вопросы обеспечения национальной безопасности и военного строительства, Высокие Договаривающиеся Стороны будут осуществлять тесное сотрудничество в этих областях и определяют формы взаимодействия на основе настоящего Договора, двустороннего Договора о российской военной базе на территории Республики Армения от 16 марта 1995 г., а также других соответствующих соглашений.

Высокие Договаривающиеся Стороны будут расширять взаимодействие своих национальных вооруженных сил. В случае возникновения угрозы безопасности одной из Сторон или вооруженного нападения на одну из них Высокие Договаривающиеся Стороны будут исходить из принципа взаимного использования военных объектов и сооружений на условиях, установленных для национальных вооруженных сил, а также совместной эксплуатации объектов оборонного значения.

Высокие Договаривающиеся Стороны будут сотрудничать в проведении военно-технической политики, кооперировании военного производства с учетом стандартизации вооружений, включая финансирование согласованных военных программ.

Высокие Договаривающиеся Стороны будут также сотрудничать в проведении политики в сфере экспорта и импорта военных технологий и оружия с соблюдением установленных международных правил.

Статья 5

Охрана границ Республики Армения с государствами, не входящими в Содружество Независимых Государств, будет осуществляться совместными усилиями Высоких Договаривающихся Сторон на основе соответствующих договоров между ними, исходя из интересов их собственной безопасности и коллективной безопасности СНГ.

Статья 6

Высокие Договаривающиеся Стороны будут продолжать тесно сотрудничать в области внешней политики, взаимодействовать в деле укрепления мира, повышения стабильности и безопасности как в Закавказском регионе, так и во всем мире. Они будут способствовать продолжению процесса разоружения, принятию мер по укреплению доверия и безопасности, а также становлению механизмов и институтов, содействующих усилению миротворческой роли ООН, ОБСЕ и СНГ. Высокие Договаривающиеся Стороны будут также прилагать усилия для содействия урегулированию региональных конфликтов и иных ситуаций, затрагивающих их интересы.

Высокие Договаривающиеся Стороны будут совместно добиваться улучшения обстановки и обеспечения мира и безопасности как в Закавказском регионе, так и во всем мире, в том числе проводить консультации по международным проблемам, представляющим взаимный интерес, для осуществления в необходимых случаях согласованных действий.

Статья 7

Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются воздерживаться от участия в каких-либо действиях или мероприятиях, а также союзах и блоках, направленных против суверенитета, независимости и территориальной целостности другой Высокой Договаривающейся Стороны, и не допускать, чтобы ее территория была использована в целях агрессии или

иных насильственных действий против другой Высокой Договаривающейся Стороны.

Каждая из Высоких Договаривающихся Сторон запрещает и пресекает создание и деятельность на своей территории организаций и групп, а также деятельность отдельных лиц, направленные против государственного суверенитета, независимости и территориальной целостности другой Высокой Договаривающейся Стороны.

Статья 8

Каждая Высокая Договаривающаяся Сторона будет обеспечивать гражданам другой Высокой Договаривающейся Стороны права и свободы личности, не допускать любые формы дискриминации по национальному признаку или признакам пола, языка, религии, по политическим или иным убеждениям в соответствии с общепризнанными нормами международного права. Будут обеспечены свобода передвижения этих граждан и их право проживать, получать работу, приобретать недвижимость в обоих государствах в соответствии с законодательством каждой из Сторон.

Высокие Договаривающиеся Стороны заключают отдельные соглашения в целях обеспечения и защиты прав своих граждан, постоянно проживающих на территории другой Стороны.

Статья 9

Высокие Договаривающиеся Стороны будут развивать равноправное и взаимовыгодное сотрудничество в политической, торгово-экономической, научно-технической, гуманитарной и других сферах.

Приоритетными направлениями помимо вышеупомянутых будут сотрудничество в осуществлении в международных организациях различных инициатив, не противоречащих интересам Высоких Договаривающихся Сторон, в обеспечении прав человека в соответствии с основополагающими международными документами, сотрудничество в области охраны окружающей среды, в борьбе с организованной преступностью, терроризмом и незаконным оборотом наркотических средств.

Высокие Договаривающиеся Стороны заключают отдельные соглашения о сотрудничестве по этим и другим вопросам, представляющим взаимный интерес.

Статья 10

Правовой режим государственного имущества, имущества юридических лиц и граждан одной Высокой Договаривающейся Стороны, находящегося на территории другой Высокой Договаривающейся Стороны, регулируется на основе действующих многосторонних соглашений и законодательства Стороны места нахождения имущества, если в дальнейшем иное не будет предусмотрено соответствующими двусторонними соглашениями между Высокими Договаривающимися Сторонами.

Если одна из Высоких Договаривающихся Сторон заявляет о принадлежности ей находящегося на территории другой Высокой Договаривающейся Стороны имущества, на которое предъявляют претензии третьи лица или государства, то другая Сторона обязана принять все необходимые меры по охране и сохранению такого имущества до окончательного решения вопроса о его принадлежности.

Статья 11

Высокие Договаривающиеся Стороны, придавая важное значение устойчивому развитию и эффективному использованию экономического потенциала обоих государств, будут взаимодействовать в осуществлении проводимых экономических реформ на основе рыночных отношений, содействовать углублению экономической интеграции между обоими государствами, созданию условий для формирования общего экономического пространства в соответствии с обязательствами, вытекающими из двусторонних и многосторонних договоров и соглашений, заключенных Высокими Договаривающимися Сторонами в рамках Содружества Независимых Государств.

В этих целях Высокие Договаривающиеся Стороны будут стремиться координировать свои действия при проведении финансовой, кредитно-денежной, валютной, налоговой, таможенной и социальной политики.

Высокие Договаривающиеся Стороны будут заблаговременно информировать друг друга об экономических решениях, которые могут затрагивать права и интересы другой Высокой Договаривающейся Стороны.

Статья 12

Высокие Договаривающиеся Стороны будут содействовать развитию отношений в торгово-экономической и научно-технической областях на всех уровнях, созданию на своей территории благоприятных условий деятельности предприятий и предпринимателей другой Стороны, в том числе в области прямых инвестиций и их защиты, способствовать организации совместных финансово-промышленных групп, образованию и деятельности транснациональных объединений, а также других прогрессивных форм сотрудничества.

Стороны будут способствовать сохранению и развитию на взаимовыгодной основе производственной и научно-технической кооперации между хозяйствующими субъектами, прежде всего при разработке и производстве современной наукоемкой продукции, включая продукцию для нужд обороны, в том числе путем формирования межгосударственных и межотраслевых комплексных программ сотрудничества.

Статья 13

Высокие Договаривающиеся Стороны предпримут действия по обеспечению конвертируемости национальных валют, поддержанию их стабиль-

ности, развитию национальных валютных рынков, а также согласуют порядок определения валютных курсов.

Статья 14

Высокие Договаривающиеся Стороны будут расширять сотрудничество в развитии национальных систем транспорта и связи, телекоммуникаций и информатики, способствуя сохранению и рациональному использованию сложившихся в этих областях комплексов и единых систем.

Перевозки грузов и пассажиров железнодорожным, воздушным, автомобильным, морским и речным транспортом между обоими государствами и через их территории, в том числе с использованием соответствующих портов и станций, а также использование магистральных трубопроводов, электрических сетей и линий связи, расположенных на территориях Сторон, будут осуществляться на взаимовыгодных условиях и в порядке, определяемых отдельными соглашениями.

Высокие Договаривающиеся Стороны будут развивать сотрудничество в топливно-энергетической области, в том числе путем совместного производства и транспортировки энергоносителей. С этой целью Стороны будут содействовать созданию совместных компаний.

Статья 15

Признавая первостепенную роль взаимодействия в научно-технической сфере, Высокие Договаривающиеся Стороны будут принимать все меры к образованию общего научно-технического пространства с целью наиболее рационального использования интеллектуального, научного и технического потенциала обоих государств.

Стороны будут сотрудничать в области фундаментальных и прикладных наук, включая промышленные исследования, взаимное использование достижений современной науки, техники и технологии при соблюдении их законодательства и международных обязательств в области интеллектуальной и промышленной собственности.

Стороны будут содействовать углублению контактов между их национальными академиями и другими научными учреждениями, осуществлять развитие совместной инфраструктуры, обеспечивающей инновационную деятельность, оказывать содействие созданию и деятельности совместных научно-производственных коллективов, обеспечивать разработку и создание общей информационной сети в научно-технической сфере, поощрять осуществление общих программ и проектов, обмен опытом между учеными, специалистами и экспертами, а также создавать благоприятные условия для подготовки научных кадров.

Статья 16

Высокие Договаривающиеся Стороны будут всемерно содействовать дальнейшему развитию сотрудничества в гуманитарной области, укреплять связи в различных областях культуры, способствовать расширению деловых

вых контактов между творческими союзами и объединениями, учреждениями культуры, деятелями литературы и искусства на всех уровнях.

С учетом исторически сложившейся роли русского языка во взаимоотношениях российского и армянского народов Армянская Сторона будет создавать условия для углубленного изучения русского языка в системе образования Республики Армения. Российская Сторона будет создавать условия для удовлетворения потребности в изучении армянского языка на территории Российской Федерации.

Стороны будут содействовать созданию и деятельности культурных центров, взаимодействовать в сферах народного образования, подготовки кадров в области культуры, печати, информации, туризма и спорта.

Статья 17

Высокие Договаривающиеся Стороны будут развивать сотрудничество в области здравоохранения, санитарно-эпидемиологического надзора, охраны труда, социальной защиты и пенсионного обеспечения.

Статья 18

Положения настоящего Договора не затрагивают прав и обязательств Высоких Договаривающихся Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых они являются.

Статья 19

Споры относительно толкования и применения настоящего Договора подлежат разрешению путем консультаций и переговоров между Высокими Договаривающимися Сторонами.

Статья 20

В целях координации деятельности по осуществлению положений настоящего Договора Высокие Договаривающиеся Стороны будут при необходимости создавать путем заключения отдельных соглашений совместные консультативные органы.

Статья 21

Высокие Договаривающиеся Стороны будут содействовать расширению парламентских связей между ними.

В целях содействия реализации настоящего Договора Высокие Договаривающиеся Стороны учредят постоянно действующую межпарламентскую комиссию по сотрудничеству.

Статья 22

Настоящий Договор подлежит ратификации и вступает в силу в день обмена ратификационными грамотами, который состоится в Ереване.

Настоящий Договор заключается на срок двадцать пять лет и будет автоматически продлеваться каждый раз на последующие десятилетние периоды, если одна из Высоких Договаривающихся Сторон не заявит о своем желании прекратить его действие, уведомив об этом в письменной форме другую Высокую Договаривающуюся Сторону не менее чем за один год до истечения соответствующего периода его действия.

Совершено в Москве 29 августа 1997 г. в двух экземплярах, каждый на русском и армянском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Российскую Федерацию
Б. ЕЛЬЦИН

За Республику Армения
Л. ТЕР-ПЕТРОСЯН

СОВМЕСТНАЯ РОССИЙСКО-АРМЯНСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ

По приглашению Президента Российской Федерации Б.Н. Ельцина в России 28—30 августа 1997 г. с официальным визитом находился Президент Республики Армения Л.А. Тер-Петросян. Между президентами двух дружественных стран состоялся всесторонний обмен мнениями по всему комплексу двустороннего сотрудничества, включая перспективы дальнейшего развития российско-армянских связей, а также по ситуации в Закавказье и вокруг него, и широкому кругу международных проблем. Встреча двух президентов проходила в атмосфере искренности, доверия и взаимного понимания.

Прошедшие в ходе визита встречи и беседы подтвердили широкое совпадение интересов двух государств в политической, военно-стратегической и экономической областях, близость подходов к глобальным и региональным проблемам. Они стали ярким свидетельством стремлений России и Армении всемерно укреплять традиционные отношения тесной дружбы и всестороннего сотрудничества, сохранять и приумножать все то доброе, что на протяжении столетий сближало и объединяло наши народы.

1. Президенты подчеркнули, что отношения между Российской Федерацией и Республикой Армения как суверенными и равноправными государствами неуклонно крепнут и развиваются в соответствии с Уставом ООН, целями, принципами и обязательствами ОБСЕ, на основе общепризнанных принципов и норм международного права. Динамика двустороннего сотрудничества в последние годы позволила вывести эти отношения на уровень стратегического партнерства.

Выражая волю народов России и Армении к объединению усилий во имя сохранения мира, укрепления безопасности и процветания обоих государств, Б.Н. Ельцин и Л.А. Тер-Петросян подписали Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи, который станет основополагающим правовым актом для отношений между Российской Федерацией и Республикой Армения. Договор отвечает долгосрочным и насущным интересам обеих стран, служит делу дальнейшего укрепления доверия и расширения всестороннего сотрудничества между ними.

Между Российской Федерацией и Республикой Армения в ходе визита подписаны также Договор о правовом статусе граждан Республики Армения, постоянно проживающих на территории Российской Федерации, и граждан Российской Федерации, постоянно проживающих на территории Республики Армения; Соглашение по вопросам юрисдикции и взаимной правовой помощи по делам, связанным с нахождением российской военной базы на территории Республики Армения; Соглашение об условиях учреждения и деятельности Российско-Армянского университета в Ереване, а также ряд других межправительственных соглашений.

Российская Федерация и Республика Армения будут поддерживать усилия друг друга, направленные на продолжение и углубление демократических преобразований и рыночных реформ, осуществляемых ими в соответствии с самостоятельно разработанными программами, учитывающими специфику каждой из стран.

2. Главы двух государств констатировали совпадение и близость их позиций по ключевым международным вопросам, подтвердили стремление и дальше тесно взаимодействовать в области внешней политики, в том числе в рамках Организации Объединенных Наций и других международных организаций.

Президенты отметили, что прекращение «холодной войны» и вступление человечества в постконфронтационный период знаменуют собой переход от биполярного мира к многополярному. Этот мир создается общими усилиями всех государств, больших и малых. Ему надлежит стать безопасным, стабильным и взаимозависимым. Стороны подчеркнули, что не должно быть рецидивов блоковой политики, попыток вновь воздвигать разделительные барьеры.

Б.Н. Ельцин и Л.А. Тер-Петросян высказались за укрепление Организации Объединенных Наций как фундамента системы упрочения мира, безопасности и международного сотрудничества, за повышение ее ответственности и результативности в новых условиях. Осуществление общеприемлемой схемы адаптации системы ООН, по мнению президентов, будет способствовать продвижению к этим целям. Вместе с тем при проведении реформы этой организации важно не растерять полезный багаж, наработанный ею за более чем полувековую деятельность на благо международного мира и безопасности, и наращивать ее позитивный вклад в решение мировых проблем.

Президенты отмечают особую важность ведущейся в ОБСЕ по решению Лиссабонского саммита этой организации работы над Хартией европейской безопасности — документом, который по своему значению мог бы быть сопоставим с хельсинкским Заключительным актом. Хартия призвана стать стержнем новой архитектуры безопасности, в которой надежно обеспечивались бы интересы безопасности всех государств. Президенты считают, что центральную роль в обеспечении безопасности и стабильности в Евроатлантическом регионе должна играть ОБСЕ. В этой связи они выступают в пользу дальнейшего укрепления ОБСЕ как универсальной общеевропейской организации, включая формирование ее собственной правовой базы, за придание ОБСЕ координирующей функции по отношению к другим объединениям и группировкам, занимающимся вопросами европейской безопасности.

Исходя из необходимости формирования в Европе единого пространства безопасности, Б.Н. Ельцин подтвердил негативное отношение к планам расширения НАТО. Президенты отметили важность подписания основополагающего акта Россия—НАТО как вклада в укрепление безопасности и стабильности в Евроатлантическом регионе.

Президенты двух стран выразили готовность к углубленному взаимодействию с Европейским Союзом. Россия и Армения подтверждают свою линию на интеграцию в европейскую и мировую экономику.

Россия поддерживает стремление Армении стать полноправным членом Совета Европы. Президенты подтверждают приверженность их стран общепринятым стандартам в области прав человека и основных свобод. Предстоящий в октябре с.г. саммит этой организации призван принять важные решения, направленные на укрепление демократической безопасности и социальной стабильности в Европе.

Российская Федерация и Республика Армения подтверждают свое намерение совместно с другими государствами вести активную работу по адаптации Договора об обычных вооруженных силах в Европе с тем, чтобы повысить его жизнеспособность и эффективность в обеспечении равной безопасности всех участников договора в условиях современной военно-политической обстановки в Европе.

3. Как главы стран — учредителей Содружества Независимых Государств президенты России и Армении заявляют о своей твердой приверженности его целям и принципам. Они будут целеустремленно способствовать укреплению и повышению эффективности Содружества, максимальному задействованию его потенциала, который сегодня реализуется не в полной мере.

С удовлетворением отмечено, что СНГ как региональная организация все более утверждается на мировой арене, активно взаимодействует с ООН, ОБСЕ, другими региональными объединениями.

Президенты приветствуют активизацию взаимных контактов и добрососедского сотрудничества в рамках СНГ на многосторонней и двусторонней основе. Они считают, что усиление интеграционных процессов в Содружестве отвечало бы объективным потребностям его развития. Эти процессы не следует ни искусственно форсировать, ни сдерживать. Последнее слово здесь принадлежит государствам-участникам, каждое из которых самостоятельно определяет наиболее подходящие для него формы интеграции.

4. Считая Черноморское экономическое сотрудничество важным направлением внешней политики своих стран, президенты подчеркнули готовность содействовать превращению ЧЭС в полноформатную организацию экономического взаимодействия стран региона, как это было согласовано на Московской встрече глав государств и правительств стран—участниц ЧЭС.

Была проявлена взаимная заинтересованность в скорейшем запуске Черноморского банка торговли и развития, а также инвестиционных и торгово-экономических проектов ЧЭС. Стороны выразили уверенность в том, что предстоящее председательство Армении в ЧЭС даст новые импульсы развитию этого перспективного механизма регионального сотрудничества.

Была проявлена взаимная заинтересованность в развитии и других форм регионального сотрудничества в целях стимулирования интеграционных процессов в регионе.

5. Б.Н. Ельцин и Л.А. Тер-Петросян подтвердили намерение своих стран претворять в жизнь положения Кисловодской декларации «За международное согласие, мир, экономическое и культурное сотрудничество на Кавказе», принятой 3 июня 1996 г. на встрече президентов Азербайджанской Республики, Республики Армения, Грузии и Российской Федерации в присутствии руководителей северокавказских субъектов Федерации, закреплять итоги этой встречи и ее уникальный формат.

Обстоятельно обсудив проблему нагорно-карабахского конфликта, президенты подчеркнули необходимость его всеобъемлющего решения исключительно мирными средствами на справедливой, приемлемой для всех сторон основе.

Б.Н. Ельцин подтвердил содержащееся в Заявлении президентов России, США и Франции в Денвере обращение к руководителям всех конфликтующих сторон проявить позитивный подход и на основе единых предложений сопредседателей Минской конференции ОБСЕ достичь путем переговоров скорейшего урегулирования.

Л.А. Тер-Петросян отметил вклад России в достижение договоренности о прекращении огня в Нагорном Карабахе, позитивно оценил роль и посреднические усилия Минской группы ОБСЕ.

6. Президенты относят к числу приоритетных вопросы дальнейшего развития и укрепления российско-армянских отношений и будут постоянно держать их в поле зрения. Задача состоит в том, чтобы практически претворить в жизнь положения подписанного в ходе визита Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Россией и Арменией, последовательно реализовывать уже имеющиеся двусторонние соглашения, расширять и далее правовую базу сотрудничества во всех областях.

Б.Н. Ельцин и Л.А. Тер-Петросян договорились продолжать политический диалог. По вопросам, представляющим взаимный интерес, будут регулярно проводиться консультации, в том числе на высшем уровне. Президенты высказались за расширение связей между представителями законодательной и исполнительной властей, а также на уровне субъектов Российской Федерации и областей Армении.

Главы государств выразили единство взглядов по проблемам обеспечения взаимной безопасности, охраны внешней границы СНГ, высказались за дальнейшее развитие сотрудничества по военной и военно-технической линии, между пограничными войсками обеих стран на долгосрочной основе. Отмечена большая роль, которую играет Договор о российской военной базе на территории Армении от 16 марта 1995 г. в интересах укрепления их союзнических отношений. Они подчеркнули, что это сотрудничество не направлено против третьих стран.

7. Принципиальное значение президенты придадут развитию устойчивых долгосрочных торгово-экономических связей между Россией и Арменией как на межгосударственном уровне, так и на уровне предприятий всех форм собственности, а также в сфере взаимного привлечения инвестиций.

Было отмечено, что нынешние объемы экономического сотрудничества не соответствуют потенциальным возможностям двух стран и должны быть существенно увеличены. Большая ответственность в этом плане ложится на российско-армянскую Межправительственную комиссию по экономическому сотрудничеству.

Было подчеркнуто, что во всем спектре экономических, производственных и научно-технических связей между Россией и Арменией стратегическая роль принадлежит энергетике. Важнейшим объектом сотрудничества остается Армянская АЭС. Президенты приветствуют подписание во время визита документа между Правительством Республики Армения и РАО «Газпром» о создании совместного предприятия в целях обеспечения газоснабжения Республики Армения и строительства газопровода Россия—Турция через территорию Армении.

Перспективными направлениями сотрудничества являются развитие кооперационных связей в горно-металлургической, химической, ювелирной и легкой промышленности, отраслях машиностроения, производства стройматериалов, ВПК и АПК; формирование межгосударственных промышленно-финансовых групп и совместных предприятий; взаимодействие транспортных ведомств; согласование действий банковских систем Армении и России; другие совместные шаги, предпринимаемые с учетом взаимных экономических интересов двух стран.

Президенты с удовлетворением отметили укрепление контактов между деловыми кругами России и Армении, поддерживают их инициативу по проведению в Ереване осенью 1997 года представительного двустороннего бизнес-форума.

Ценнейшим достоянием народов России и Армении является их исторически сложившаяся духовная и культурная близость. Президенты полны решимости всемерно содействовать упрочению российско-армянских связей в области культуры, науки, образования, туризма, спорта и информации, поощрять контакты между людьми и общественными организациями.

Крупным событием станет открытие в 1998 году в Ереване Российско-Армянского университета. Будут созданы необходимые условия для углубленного изучения русского языка в Армении и армянского в России.

Достигнута договоренность об открытии информационно-культурных центров России в Ереване и Армении в Москве.

Президенты подтвердили, что стороны надежно обеспечат проживающим на их территориях гражданам другой стороны права и свободы в соответствии с международными нормами, многосторонними договорами, в которых они участвуют, а также соглашениями между ними.

Президент Республики Армения Л.А. Тер-Петросян пригласил Президента Российской Федерации Б.Н. Ельцина посетить Армению с государственным визитом. Приглашение с благодарностью принято. Сроки визита будут согласованы дополнительно.

Президент
Российской Федерации
Б. ЕЛЬЦИН

Президент
Республики Армения
Л. ТЕР-ПЕТРОСЯН

Москва,
29 августа 1997 г.

ДОГОВОР

**между Российской Федерацией и Республикой Армения
о правовом статусе граждан Российской Федерации, постоянно
проживающих на территории Республики Армения, и граждан
Республики Армения, постоянно проживающих на территории
Российской Федерации**

Российская Федерация и Республика Армения, именуемые в дальнейшем Сторонами,

в целях дальнейшего развития дружественных отношений между ними, стремясь в интересах своих граждан к обеспечению равных условий их проживания на территории обеих Сторон,

и в этой связи желая предоставить гражданам одной Стороны, постоянно проживающим на территории другой Стороны, правовой статус, максимально близкий к правовому статусу граждан этой другой Стороны, в частности, в том, что касается гражданских, социальных, экономических, трудовых, культурных и иных прав,

принимая во внимание положения Конвенции о правовой помощи и правовых отношениях по гражданским, семейным и уголовным делам, подписанной в г. Минске 22 января 1993 г., договорились о нижеследующем:

Статья 1

Для целей настоящего Договора:

а) «постоянный житель» означает гражданина одной Стороны, постоянно проживающего на территории другой Стороны, на основании свидетельства, выданного последней;

б) «Сторона гражданства» означает Сторону, гражданином которой является постоянный житель;

в) «Сторона проживания» означает Сторону, на территории которой постоянно проживает постоянный житель.

Статья 2

1. Признаваемый Сторонами свидетельством, удостоверяющим статус постоянного жителя в соответствии с настоящим Договором, является документ, выдаваемый компетентными органами Стороны проживания, или отметка, проставляемая компетентными органами Стороны проживания в документах, удостоверяющих личность и гражданство постоянного жителя в соответствии с законодательством Стороны гражданства, а также документах, дающих право на пересечение границы, за исключением дипломатических и служебных паспортов.

2. Стороны обмениваются образцами документов и отметок, указанных в пункте 1 настоящей статьи, а также информацией о том, каким лицам они предоставляют статус постоянного жителя в соответствии с настоящим Договором. Указанные обмены осуществляются через консульские учреждения Сторон.

3. Учеба, работа, командировка, военная служба постоянного жителя за пределами территории Стороны проживания сами по себе не влияют на его правовой статус, определяемый настоящим Договором.

Статья 3

1. Постоянный житель обязан соблюдать Конституцию и законы, уважать традиции и обычаи Стороны проживания.

2. Постоянный житель сохраняет правовую связь со Стороной гражданства, пользуется ее покровительством и защитой.

Статья 4

1. Постоянный житель пользуется такими же правами и свободами и несет такие же обязанности, что и граждане Стороны проживания, за изъятиями, установленными настоящим Договором.

2. Постоянный житель не пользуется следующими правами:

- а) избирать и быть избранным в органы государственной власти, а также в органы местного самоуправления Стороны проживания;
- б) участвовать во всенародном голосовании (общегосударственном референдуме), проводимом Стороной проживания;
- в) занимать должности, требующие в соответствии с законодательством Стороны проживания наличия ее гражданства.

Право постоянного жителя являться членом политических партий, осуществляющих свою деятельность в Стороне проживания, регулируется законодательством Стороны проживания.

В соответствии со своим законодательством или применимыми нормами международного права каждая из Сторон может предоставить постоянным жителям больший объем прав и свобод, чем предусмотрено настоящим Договором.

3. Вопрос о праве собственности на землю, а также о праве и условиях пользования землей для граждан Российской Федерации, постоянно проживающих на территории Республики Армения, и граждан Республики Армения, постоянно проживающих на территории Российской Федерации, регулируется законодательством Стороны проживания.

Статья 5

На постоянного жителя не распространяются иные ограничения в правах или дополнительные обязанности, которые установлены или могут быть установлены для иностранных граждан, не являющихся гражданами государств—участников СНГ, в Стороне проживания, включая условия и порядок въезда, пребывания, выдворения и выезда.

Статья 6

1. Документы об образовании, выданные постоянному жителю в учебном заведении Стороны гражданства, признаются на территории Стороны проживания независимо от даты их выдачи.

2. Документы, указанные в пункте 1 настоящей статьи, дают право постоянному жителю поступать в учебные заведения, расположенные на территориях обеих Сторон, и действительны при приеме на работу по указанной в документах специальности.

Статья 7

Постоянный житель участвует в приватизации государственной собственности Стороны проживания наравне с ее гражданами, если иное не предусмотрено другим договором между Сторонами.

Статья 8

1. Документы, дающие право на пересечение государственных границ Сторон, в том числе с третьими государствами, выдаются консульским учреждением Стороны гражданства в Стороне проживания.

2. На постоянного жителя распространяются такие же ограничения на выезд за пределы Стороны проживания, какие установлены для граждан Стороны проживания в соответствии с ее законодательством.

Статья 9

Прохождение военной службы или альтернативной службы постоянными жителями любой из Сторон определяется отдельным соглашением.

Статья 10

Стороны принимают все меры, включая законодательные и административные, необходимые для выполнения положений настоящего Договора.

Статья 11

Споры между Сторонами, возникающие в связи с применением или толкованием настоящего Договора, решаются путем консультаций или переговоров между Сторонами.

Статья 12

Настоящий Договор подлежит ратификации и вступает в силу со дня обмена ратификационными грамотами.

Статья 13

Настоящий Договор действует в течение десяти лет со дня его вступления в силу. По истечении десятилетнего срока он автоматически продлевается каждый раз на пятилетний период, если ни одна из Сторон не заявит об обратном за шесть месяцев до истечения текущего периода.

Совершено в Москве 29 августа 1997 г. в двух экземплярах, каждый на русском и армянском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Российскую Федерацию
Е. ПРИМАКОВ

За Республику Армения
А. АРЗУМАНЯН

Воспитание кинопросмотром

Коварство, низость, подлость, жестокость... Все эти качества в полной мере выявило британское командование в ходе англо-бурской войны на стыке XIX и XX веков. Тогда, чтобы отвести от себя подозрения в издании незаконных, противоречащих нормам общественной морали и международного права приказов об убийстве военнопленных, англичане устроили фарс суда над тремя австралийскими офицерами. Одного из них приговорили к пожизненному тюремному заключению, а двоих расстреляли.

Человеческая трагедия нашла отражение в фильме талантливого австралийского режиссера, лауреата голливудского Оскара и десяти кинематографических премий на своем континенте Брюса Бересфорда. Еще в 1979 году он создал фильм о мученической судьбе трех молодых военных. Причем кинолента вызывает сочувствие не к убитым бурам, а к загубленным душам убийц, расстрелянным сидящими на стульях в поле (так полагалось по законам британской короны) и уложенных в гробы, сколоченные строго по меркам будущих трупов и почти на глазах жертв. Таков смысл кинофильма "Жестокий Морант". Этот фильм в 1980 году был удостоен премии Каннского фестиваля за лучшую вторую мужскую роль (ее получил актер Джек Томпсон за исполнение роли адвоката подсудимых австралийцев).

Впервые показ работы австралийских кинематографистов в России состоялся в декабре 1997 года в Центральном доме кинематографистов по инициативе Международного Комитета Красного Креста (МККК) и при участии Гильдии кинорежиссеров России, а также Московской гильдии актеров театра и кино. После просмотра три часа шла дискуссия на тему: "Международное гуманитарное право: защита прав военнопленных".

Значение уважения прав военнопленных разбирали в своих выступлениях представители МККК Фабио Эрнст, Стефан Хэнкинс, Шанталь Лебра, академик И.П. Блищенко, представитель Главной военной прокуратуры РФ В.М. Крук, специалист по истории Южной Африки А.Б. Давидсон, председатель фонда "Гласность" А.К. Симонов. Как это часто бывает, в кинозале фильм смотрели несколько сот человек, а в его обсуждении приняло участие всего несколько десятков. Но они представляли самые различные организации — военные и штатские, образовательные и бюрократическо-чиновничьи, государственные и общественные. Фильм вызвал интерес. Воспитание просмотром удалось. В том и состояла идея организаторов.

(Соб. инф.)